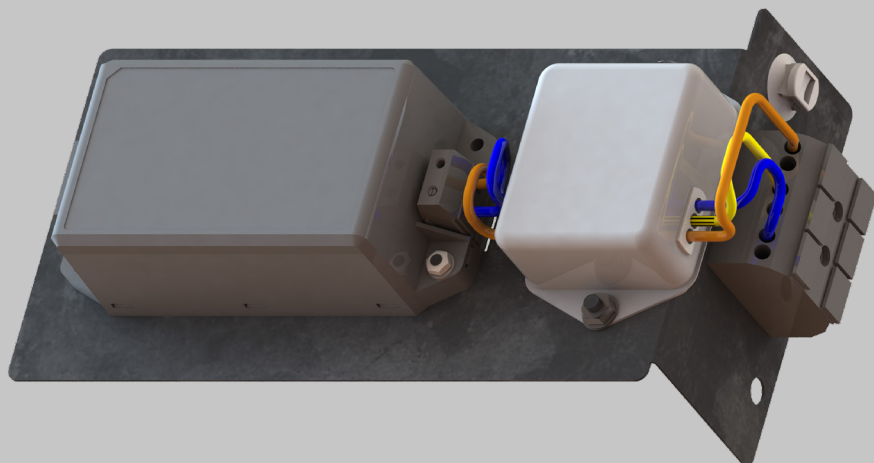


Zehnder ComfoAir Fit 100







SP-KIT-PSP-IRM-90-24ST





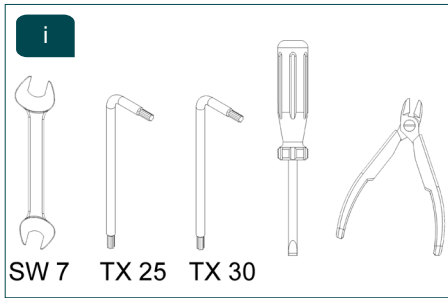
WARNUNG

Gefährliche elektrische Spannung

-  **Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.**
-  **Trennen Sie vor Beginn der Arbeiten das Lüftungsgerät immer von der Stromversorgung.**
-  **Wenn das Lüftungsgerät in offenem Zustand betrieben wird, besteht Verletzungsgefahr.**
-  **Stellen Sie sicher, dass das Lüftungsgerät nicht unbeabsichtigt wieder eingeschaltet werden kann.**
-  **Treffen Sie bei der Arbeit mit Elektronik stets Maßnahmen zur Verhinderung einer elektrostatischen Entladung. Tragen Sie z. B. ein Antistatikband. Statische Energie kann Schäden an elektronischen Bauteilen verursachen.**
-  **Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.**

Alle Rechte vorbehalten.

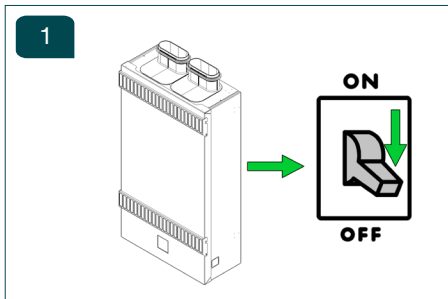
Die Zusammenstellung dieser Dokumentation ist mit größter Sorgfalt erfolgt. Dennoch haftet der Herausgeber nicht für Schäden aufgrund von fehlenden oder nicht korrekten Angaben in dieser Dokumentation. Im Falle von Streitigkeiten ist die englische Fassung der Anweisungen bindend.



Benötigtes Werkzeug

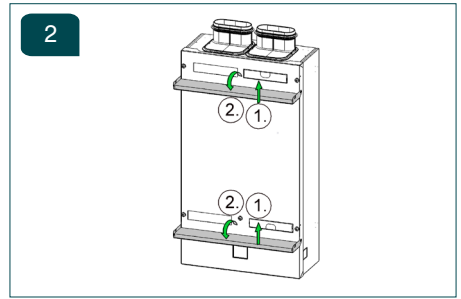


Lieferumfang

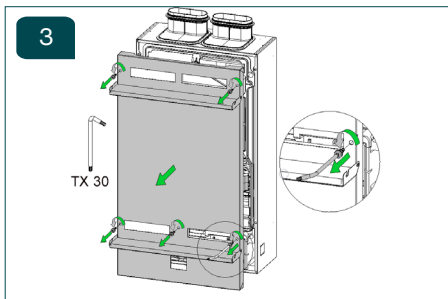


- Trennen Sie das Lüftungsgerät von der Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass es nicht unbeabsichtigt wieder eingeschaltet werden kann.

Beim Nichtbefolgen besteht Lebensgefahr.



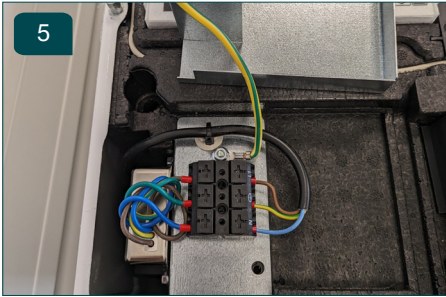
- Öffnen Sie die Filterklappen.



- Öffnen Sie das Lüftungsgerät durch Entfernen der 5 Schrauben.



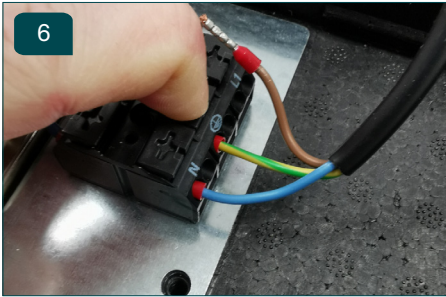
- Lösen Sie die Schraube der Schutzabdeckung mit dem TX 25 Schraubendreher.



5

- Ziehen Sie die Schutzabdeckung vorsichtig nach oben aus dem Lüftungsgerät und legen Sie diese zur Seite.
- Entfernen Sie den Kabelbinder

⚠ Beschädigen Sie dabei keine Bauteile.



6

- Lösen Sie die Kabel aus dem Anschlussblock. Drücken Sie dafür die Sicherung des Anschlussblocks nach unten und ziehen Sie gleichzeitig das Kabel aus dem Anschlussblock.

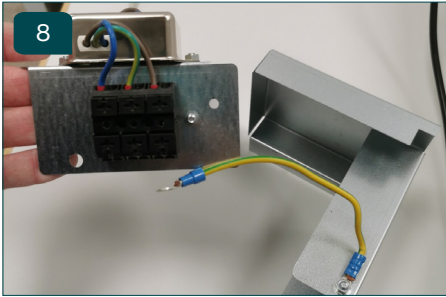
⚠ Beschädigen Sie dabei keine Bauteile.



7

- Lösen Sie Kabel von der Platine.
- Die Kabel können durch leichtes drücken des weißen Knopfes, z.B. mit einem Schraubendreher, von der Klemme gelöst werden.

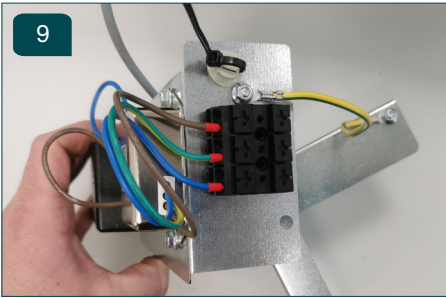
⚠ Beschädigen Sie dabei keine Bauteile.



8

- Entnehmen Sie das Modul für die Stromversorgung aus dem Lüftungsgerät.
- Lösen Sie mit dem Gabelschlüssel das Erdungskabel der Schutzabdeckung von dem Stromversorgungsmodul.

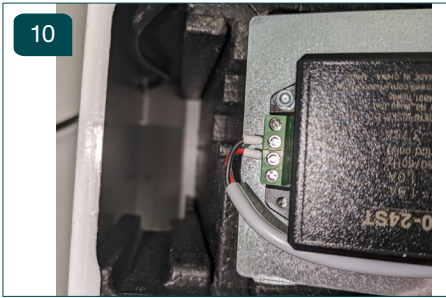
⚠ Beschädigen Sie dabei keine Kabel.



9

- Schließen Sie mit dem Gabelschlüssel das Erdungskabel der Schutzabdeckung an das neue Stromversorgungsmodul an.

⚠ Beschädigen Sie dabei keine Kabel.
⚠ Überprüfen Sie ob die beiden Blechteile richtig mit dem Erdungskabel verbunden sind.

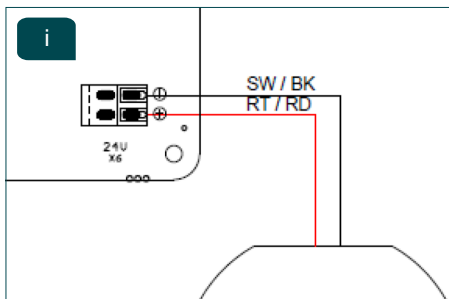


10

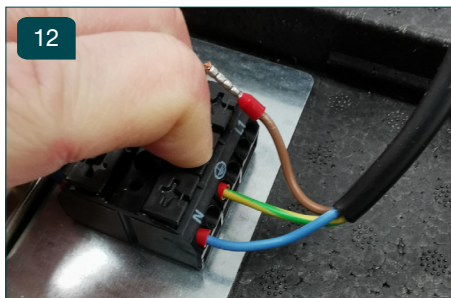
- Setzen Sie das neue Stromversorgungsmodul in das Lüftungsgerät ein.
- Hierfür befindet sich rechts und links (oben und unten) eine Nut im EPP-Körper



- Schließen Sie das Kabel nach Vorgabe an die Platine an.

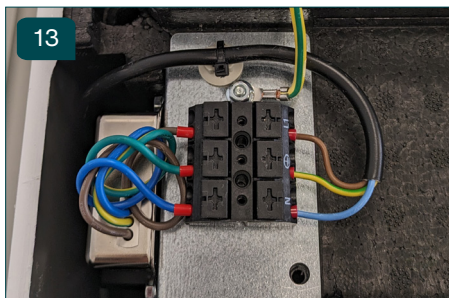


- ⚠ Achten Sie darauf, die Kabel mit der richtigen Farbe an die richtige Position der Klemme anzuschließen.



- Schließen Sie das Kabel an den Anschlussblock an.

- ⚠ Achten Sie darauf, die Kabel mit der richtigen Farbe an die richtige Position der Klemme anzuschließen.



- Fixieren Sie das Kabel mit dem dafür vorgesehen Kabelbinder.
- Schneiden Sie das überstehende Ende des Kabelbinders ab.



- Setzen Sie die Schutzabdeckung über das Stromversorgungsmodul.

- ⚠ Beschädigen Sie dabei keine Kabel.

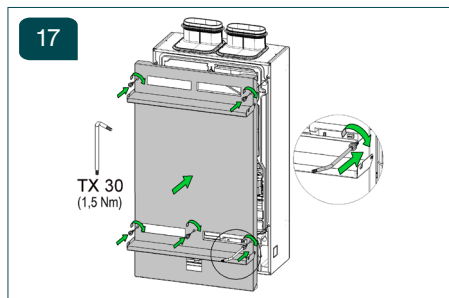


- Befestigen Sie die Schutzabdeckung mit der Schraube M5 und ein TX 25 Schraubendreher an dem Lüftungsgerät.

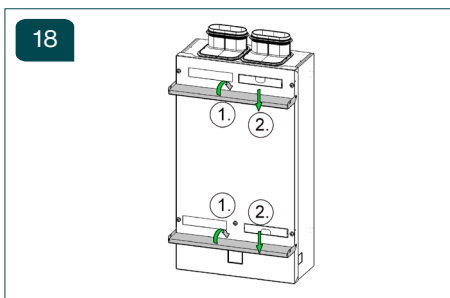
- ⚠ Achten Sie auf die Drehmomentangabe. (Drehmoment 1,5Nm)



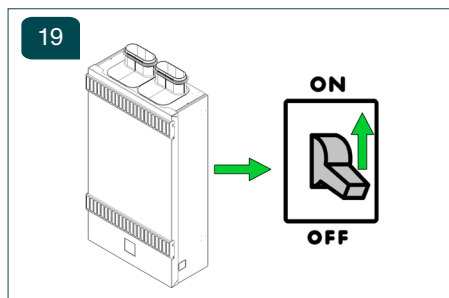
🔍 Überprüfen Sie ob alle Kabel richtig verlegt sind.



- Schließen Sie das Lüftungsgerät wieder mit der Geräteabdeckung und den 5 Schrauben.
- ⚙️ **Achten Sie auf die Drehmomentangabe.**









- Schließen Sie die Filterklappen.



- Stellen Sie die Spannungsversorgung wieder her und setzen Sie das Lüftungsgerät in den vom Benutzer gewünschten Betriebs-Modus.

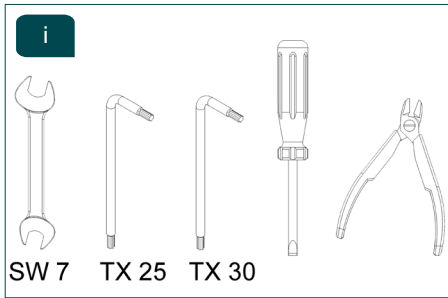


WARNING
Dangerous electric voltage

-  **This work may only be carried out by qualified specialists.**
-  **Always disconnect the ventilation unit from the power supply before starting work.**
-  **Make sure that the ventilation unit cannot be switched on again unintentionally.**
-  **If the ventilation unit is operated while open, there is a risk of injury.**
-  **Always apply measures to prevent electrostatic discharges when working on the electronics. Wear an antistatic wrist band, for example. Static energy can cause damage to electronic components.**
-  **Read all the instructions carefully before starting work.**

All rights reserved.

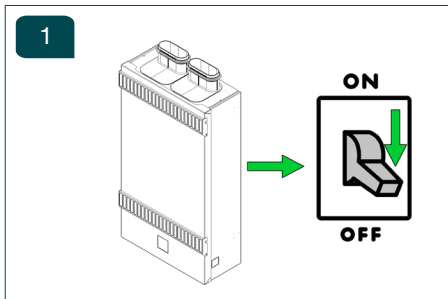
This documentation has been compiled with the utmost care. Nevertheless, the publisher accepts no liability for damage caused by missing or incorrect details in this documentation. In the event of disputes, the English version of these instructions shall be binding.



Required tools

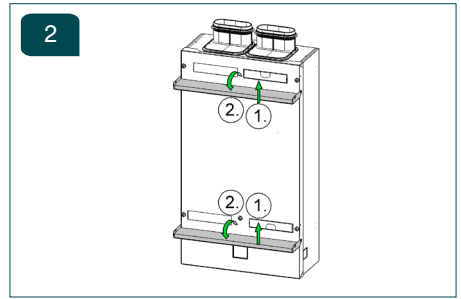


Scope of delivery

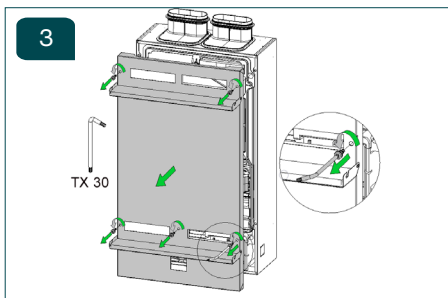


- Disconnect the ventilation unit from the power supply and ensure that it cannot be switched on again unintentionally.

Failure to do so may result in death.



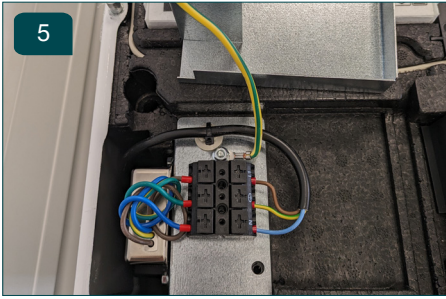
- Open the filter flaps.



- Open the ventilation unit by removing the 5 screws.



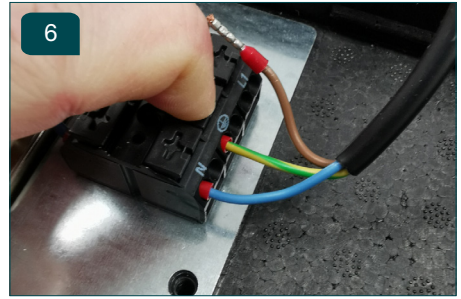
- Loosen the screw on the protective cover using the TX 25 screwdriver.



5

- Carefully pull the protective cover upwards out of the ventilation unit and put it to one side.
- Remove the cable tie

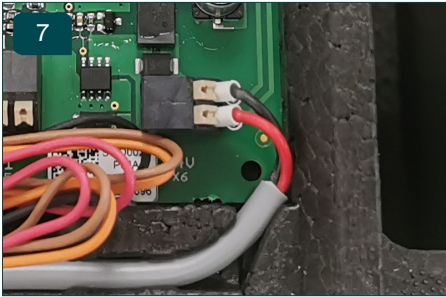
 **Do not damage any components while doing so.**



6

- Detach the cables from the connection block. To do this, press the fuse on the connection block downwards and pull the cable out of the connection block at the same time.

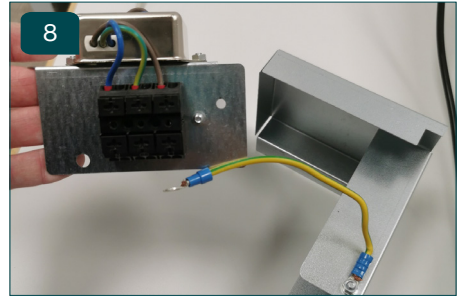
 **Do not damage any components while doing so.**



7

- Detach the cables from the circuit board.
- The cables can be released by lightly pressing the white button on the terminal, e.g. with a screwdriver.

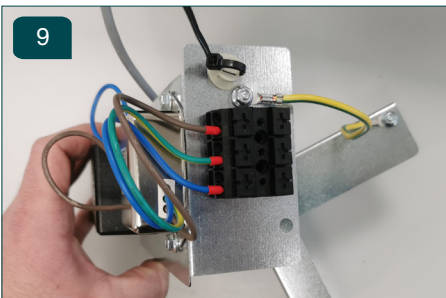
 **Do not damage any components while doing so.**



8

- Remove the power supply module from the ventilation unit.
- Use the open-end spanner to disconnect the earthing cable of the protective cover from the power supply module.

 **Do not damage any cables while doing so.**



9

- Use the open-end spanner to connect the earthing cable of the protective cover to the new power supply module.

 **Do not damage any cables while doing so.**

 **Check that the two sheet metal parts are correctly connected to the earthing cable.**



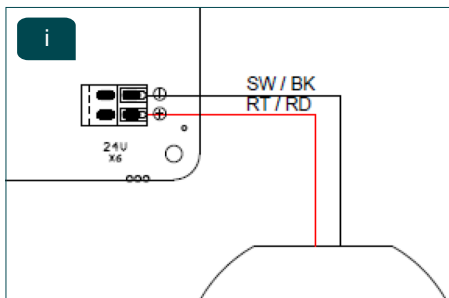
10

- Insert the new power supply module into the ventilation unit.
- For this, there is a groove in the EPP body on the right and left (top and bottom)

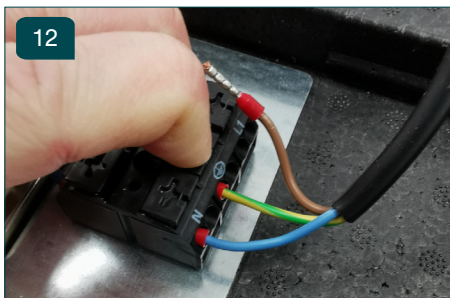


11

- Connect the cable to the circuit board as specified.

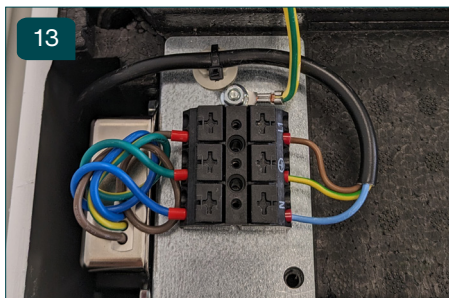


- ⚠ Make sure that the cables with the correct colour are connected to the correct position on the terminal.



12

- Connect the cable to the connection block.
- ⚠ Make sure that the cables with the correct colour are connected to the correct position on the terminal.



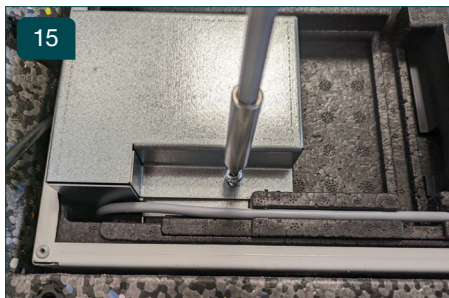
13

- Secure the cable with the cable tie provided.
- Cut off the protruding end of the cable tie.



14

- Place the protective cover over the power supply module.
- ⚠ Do not damage any cables while doing so.

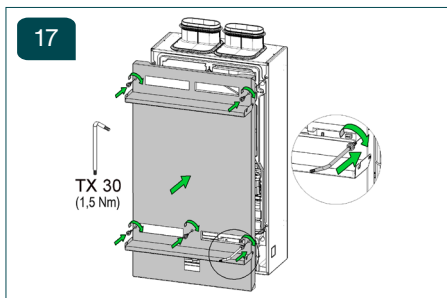



15

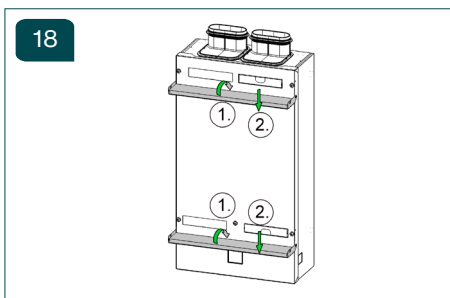
- Fix the protective cover to the ventilation unit using the M5 screw and a TX 25 screwdriver.
- ⚠ Pay attention to the torque specification. (Torque 1.5Nm)



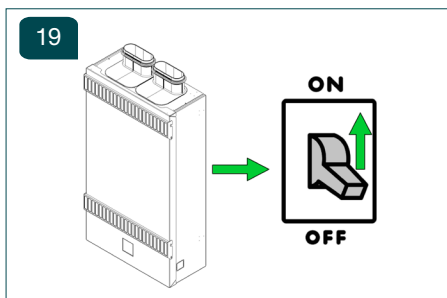
 Check that all cables are laid correctly.



- Close the ventilation unit again with the unit cover and the 5 screws.
-  Pay attention to the torque specification.









- Close the filter flaps.



- Restore the power supply and set the ventilation unit to the mode desired by the user.

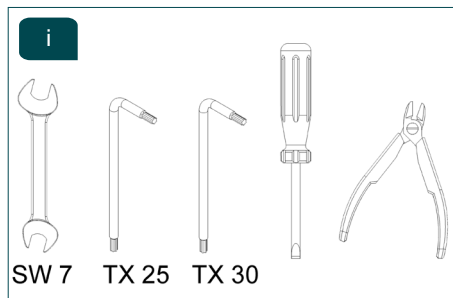


ATTENZIONE
Tensione elettrica pericolosa

-  **Questi lavori possono essere eseguiti solo da specialisti qualificati.**
-  **Scollegare sempre l'unità di ventilazione dall'alimentazione elettrica prima di iniziare i lavori.**
-  **Assicurarsi che l'unità di ventilazione non possa essere riaccesa involontariamente.**
-  **Se l'unità di ventilazione viene fatta funzionare con la cover aperta, vi è forte rischio di infortunio.**
-  **Adottare sempre misure per prevenire le scariche elettrostatiche quando si lavora con l'elettronica. Ad esempio, indossare un bracciale antistatico. L'energia statica può causare danni ai componenti elettronici.**
-  **Leggere attentamente e completamente queste istruzioni prima di iniziare i lavori.**

Tutti i diritti riservati.

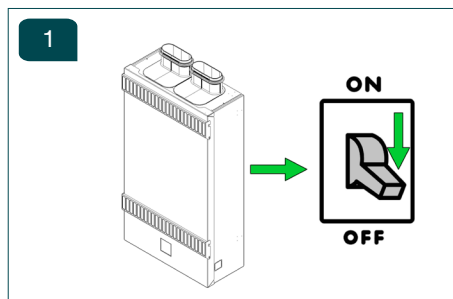
La presente documentazione è stata redatta con la massima cura. Tuttavia, l'editore non è responsabile per danni dovuti a informazioni mancanti o errate nella presente documentazione. In caso di controversie, fa fede la versione inglese delle istruzioni.



Utensili necessari

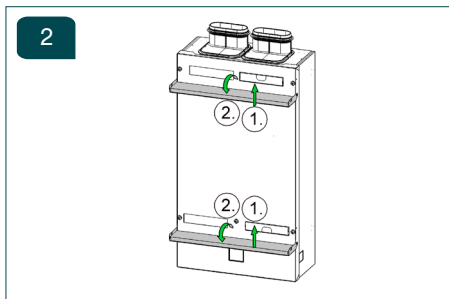


Dotazione

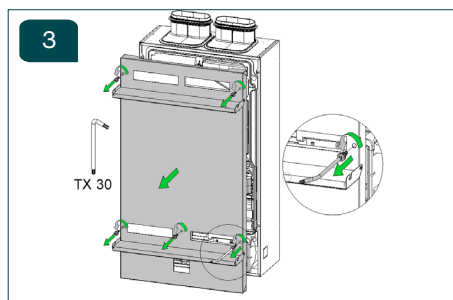


- Scollegare l'unità di ventilazione dall'alimentazione e assicurarsi che non possa essere riaccesa involontariamente.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare la morte.



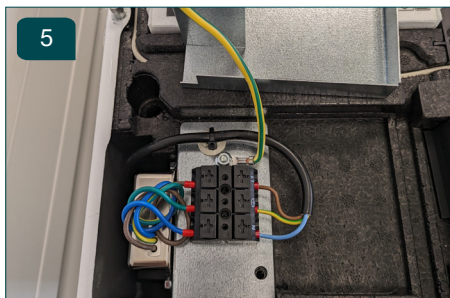
- Aprire i filter flap.



- Aprire l'unità di ventilazione rimuovendo le 5 viti.

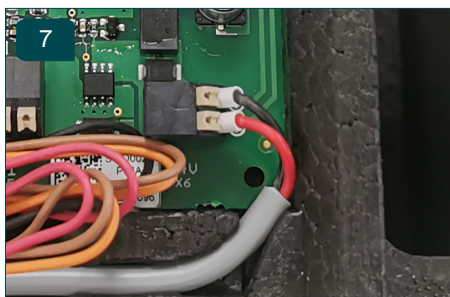


- Allentare la vite del coperchio di protezione con il cacciavite TX 25.



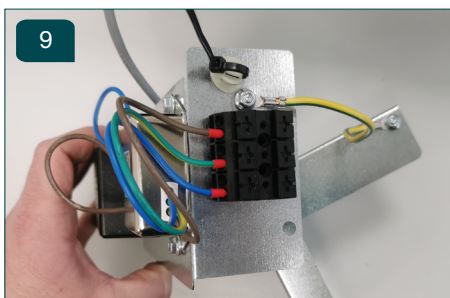
- Estrarre con cautela il coperchio di protezione verso l'alto dall'unità di ventilazione e metterlo da parte.
- Rimuovere la fascetta

⚠ Durante questa operazione, non danneggiare i componenti.



- Staccare i cavi dal circuito stampato.
- I cavi possono essere staccati dal terminale premendo delicatamente il pulsante bianco, ad esempio con un cacciavite.

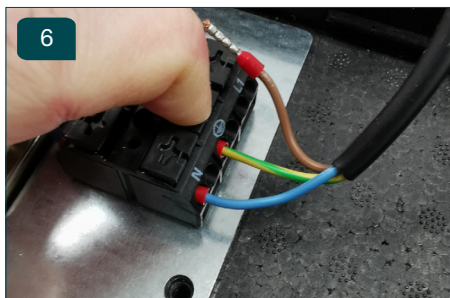
⚠ Durante questa operazione, non danneggiare i componenti.



- Collegare il cavo di messa a terra del coperchio di protezione al nuovo modulo di alimentazione utilizzando il connettore a forcella.

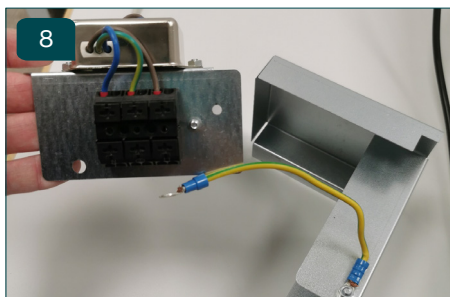
⚠ Non danneggiare i cavi durante il processo.

⚠ Verificare che le due parti in lamiera siano collegate correttamente al cavo di messa a terra.



- Scollegare i cavi dal blocco di connessione. A tale scopo, premere il fusibile del blocco di connessione verso il basso e contemporaneamente estrarre il cavo dal blocco di connessione.

⚠ Durante questa operazione, non danneggiare i componenti.



- Rimuovere il modulo per l'alimentazione dall'unità di ventilazione.
- Con il connettore a forcella staccare il cavo di messa a terra del coperchio di protezione dal modulo di alimentazione.

⚠ Non danneggiare i cavi durante il processo.

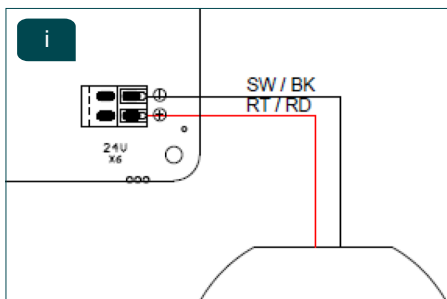


- Inserire il nuovo modulo di alimentazione nell'unità di ventilazione.

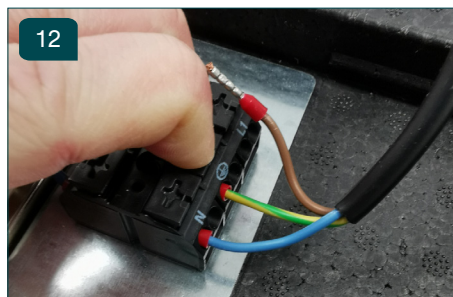
- A tale scopo, il corpo in PPE presenta una scanalatura a destra e a sinistra (in alto e in basso).



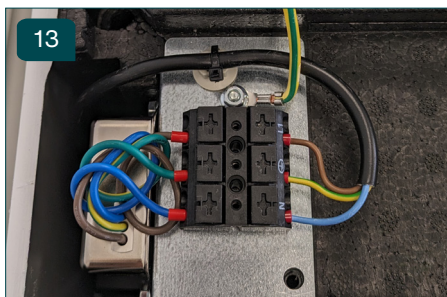
- Collegare il cavo alla scheda di circuito come specificato.



- ⚠ Assicurarsi che i cavi siano collegati nella posizione corretta del terminale, rispettando i colori indicati.



- Collegare il cavo al blocco di connessione.
- ⚠ Assicurarsi che i cavi siano collegati nella posizione corretta del terminale, rispettando i colori indicati.



- Fissare il cavo con la fascetta in dotazione.
- Tagliare l'estremità sporgente della fascetta.



- Posizionare il coperchio di protezione sul modulo di alimentazione.


- ⚠ Non danneggiare i cavi durante il processo.

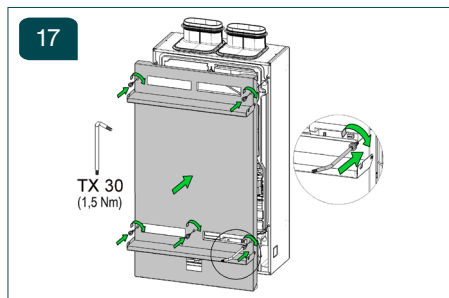



- Fissare il coperchio di protezione all'unità di ventilazione utilizzando la vite M5 e un cacciavite TX 25.

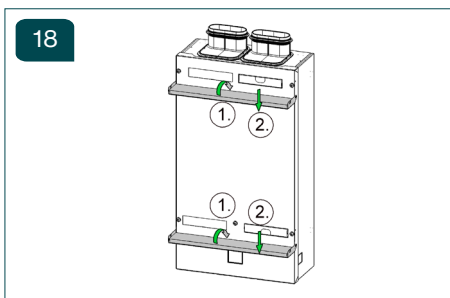
- ⚠ Prestare attenzione alle specifiche di coppia. (coppia 1,5 Nm)



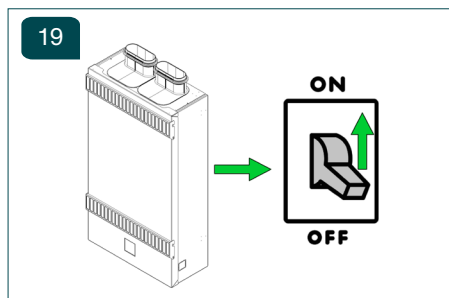
 Controllare che tutti i cavi siano posati correttamente.



- Richiudere la cover dell'unità di ventilazione utilizzando le 5 viti.
-  Prestare attenzione alle specifiche di coppia.









- Chiudere i filter flap.



- Ripristinare l'alimentazione elettrica e impostare l'unità di ventilazione sulla modalità di funzionamento richiesta dall'utente.

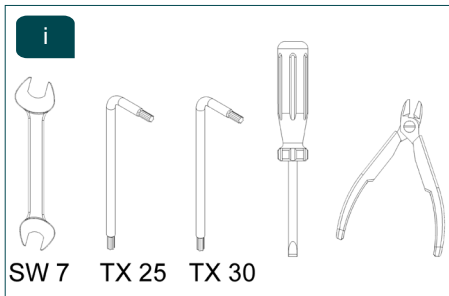


ADVERTENCIA
Peligro por tensión eléctrica

-  **Estos trabajos solo pueden ser realizados por especialistas cualificados.**
-  **Antes de iniciar los trabajos desconecte siempre el aparato de ventilación del suministro eléctrico.**
-  **Asegúrese de que el aparato de ventilación no puede volver a conectarse de forma involuntaria.**
-  **Si se utiliza el aparato de ventilación en estado abierto hay peligro de lesiones.**
-  **En los trabajos con sistemas electrónicos cumpla siempre las medidas para evitar una descarga electrostática. Utilice, por ejemplo, un brazalete antiestático. La energía estática puede provocar daños en los componentes electrónicos.**
-  **Antes de iniciar los trabajos lea detenidamente estas instrucciones por completo.**

Todos los derechos reservados.

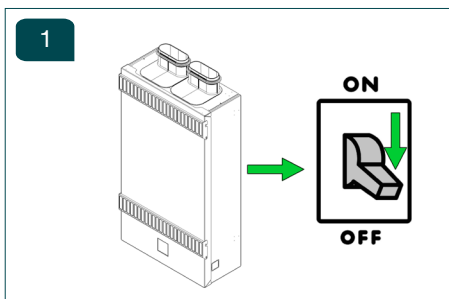
Esta documentación se ha redactado con el máximo cuidado. Sin embargo, el editor no se hace responsable de daños causados por indicaciones incorrectas o inexistentes en esta documentación. En caso de diferencias, es vinculante la versión inglesa de estas instrucciones.



Herramienta necesaria

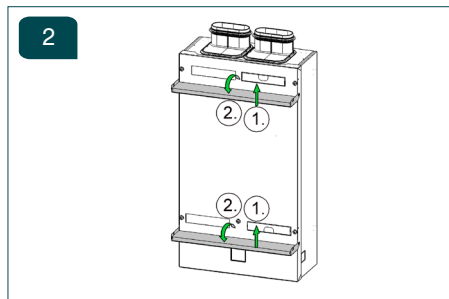


Volumen de suministro

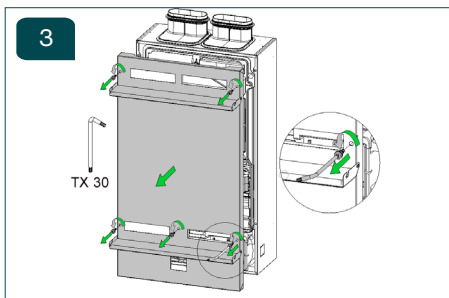


- Desconecte el aparato de ventilación del suministro eléctrico y asegúrese de que no puede volver a conectarse de forma involuntaria.

En caso de inobservancia existe peligro de muerte.



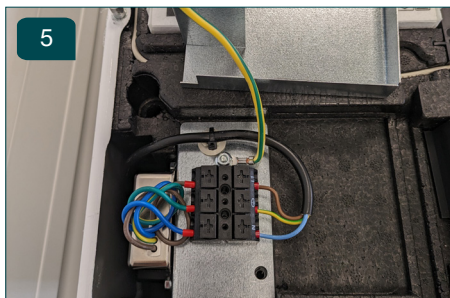
- Abra las aletas de filtro.



- Retire los 5 tornillos para abrir el aparato de ventilación.

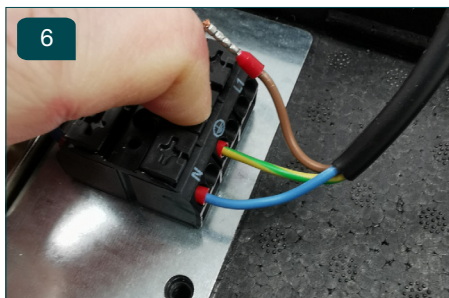


- Suelte el tornillo de la cubierta protectora con el destornillador TX 25.



- Extraiga con cuidado la cubierta protectora fuera del aparato de ventilación y colóquela a un lado.
- Retire el conector de cables.

! No dañe ningún componente.



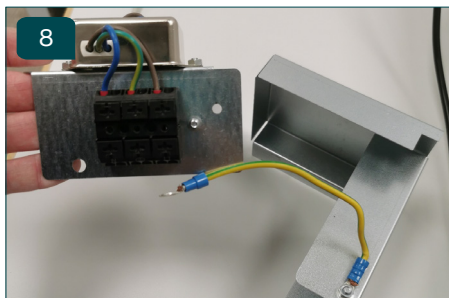
- Suelte los cables del bloque de conexión. Para ello presione hacia abajo el fusible del bloque de conexión y tire al mismo tiempo el cable hacia fuera del bloque de conexión.

! No dañe ningún componente.



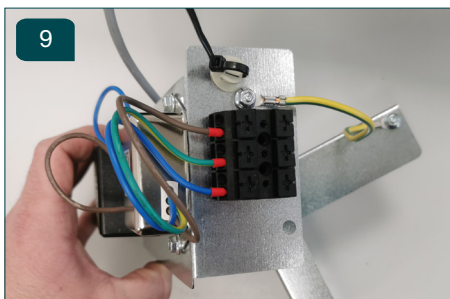
- Suelte los cables de la placa electrónica.
- Los cables pueden soltarse del borne presionando ligeramente el cabezal blanco, p. ej., con un destornillador.

! No dañe ningún componente.



- Extraiga el módulo de suministro eléctrico fuera del aparato de ventilación.
- Suelte con la llave el cable de puesta a tierra de la cubierta protectora del módulo de suministro eléctrico.

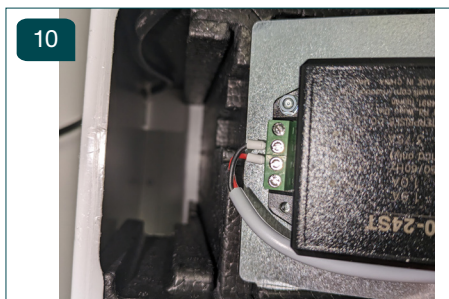
! No dañe ningún cable.



- Conecte con la llave de boca el cable de puesta a tierra de la cubierta protectora y el nuevo módulo de suministro eléctrico.

! No dañe ningún cable.

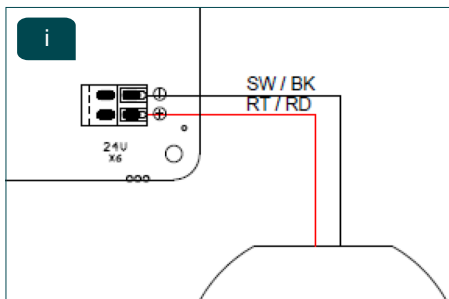
! Compruebe si las dos partes de chapa están conectadas correctamente con el cable de puesta a tierra.



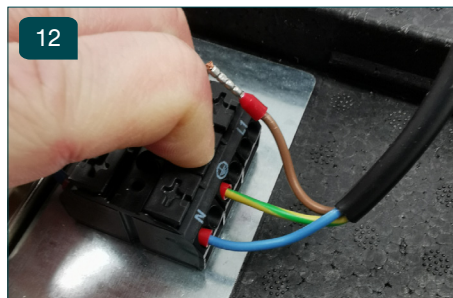
- Monte el nuevo módulo de suministro eléctrico en el aparato de ventilación.
- Para ello hay una ranura a derecha e izquierda (arriba y abajo) en el cuerpo de EPP



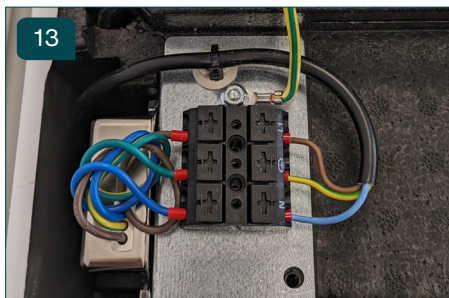
- Conecte el cable a la placa electrónica según las indicaciones.



- ⚠️ **Asegúrese de conectar los cables con el color correcto en la posición correcta del borne.**



- Conecte el cable al bloque de conexión.
- ⚠️ **Asegúrese de conectar los cables con el color correcto en la posición correcta del borne.**



- Fije el cable con el conector de cables previsto para ello.
- Corte el extremo que sobresalga del conector de cables.



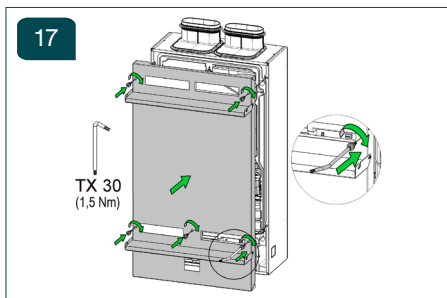
- Coloque la cubierta protectora sobre el módulo de suministro eléctrico.
- ⚠️ **No dañe ningún cable.**



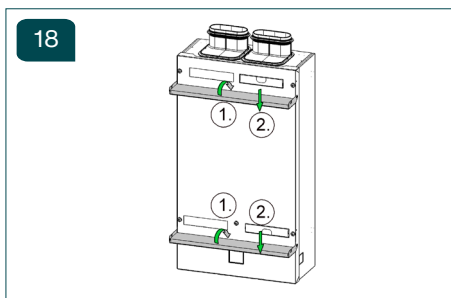
- Fije la cubierta protectora al aparato de ventilación con el tornillo M5 y un destornillador TX 25.
- ⚠️ **Observe los datos de par de apriete. (Par de apriete 1,5 Nm)**



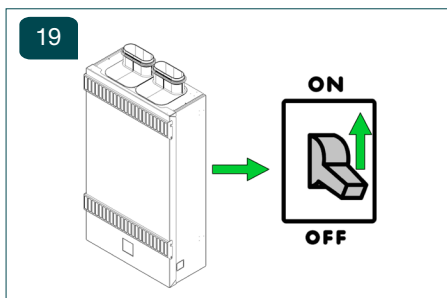
☞ Compruebe si todos los cables están tendidos correctamente.



- Vuelva a cerrar el aparato de ventilación con la cubierta del aparato y los 5 tornillos.
- ⚙️ Observe los datos de par de apriete.









- Cierre las aletas de filtro.



- Establezca de nuevo el suministro eléctrico y ajuste el aparato de ventilación en el modo de funcionamiento deseado por el usuario.

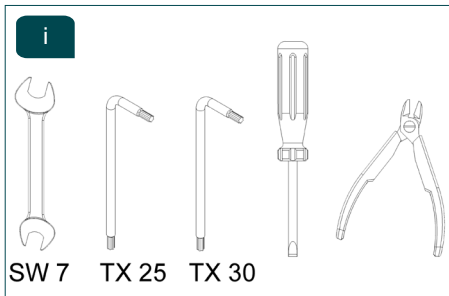


AVERTISSEMENT **Tension électrique dangereuse**

-  **Ces réparations ne doivent être réalisées que par des spécialistes qualifiés.**
-  **Toujours couper l'alimentation électrique de l'appareil de ventilation avant de commencer les travaux.**
-  **Le fonctionnement de l'appareil de ventilation à l'état ouvert entraîne un risque de blessure.**
-  **S'assurer que l'appareil de ventilation ne peut pas être remis en marche de manière involontaire.**
-  **Toujours prendre des mesures pour éviter les décharges électrostatiques en cas de travail avec des appareils électroniques. Porter p. ex. une bande antistatique. L'énergie statique peut occasionner des dommages sur les composants électroniques.**
-  **Lire attentivement l'intégralité de la présente notice avant de commencer les travaux.**

Tous droits réservés.

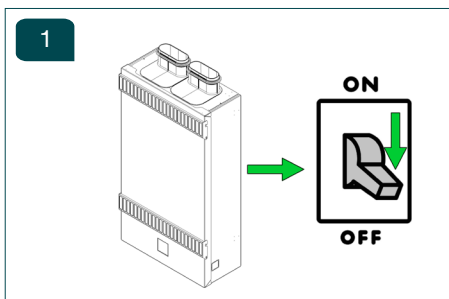
Cette documentation a été élaborée avec le plus grand soin. Toutefois, l'éditeur ne saurait être tenu pour responsable des dommages causés par des indications manquantes ou incorrectes dans la présente documentation. En cas de litige, la version anglaise des instructions fait foi.



Outil nécessaire

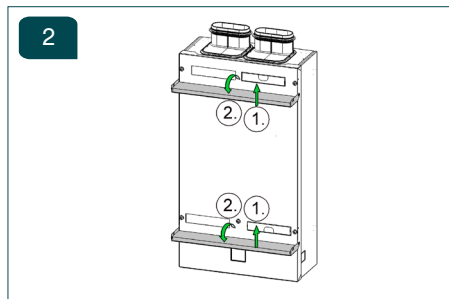


Contenu de la livraison

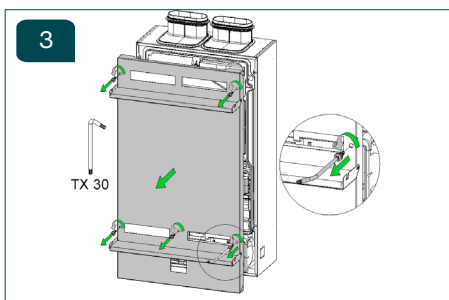


- Débrancher le ventilateur de l'alimentation électrique et veiller à ce qu'il ne soit pas remis en marche par inadvertance.

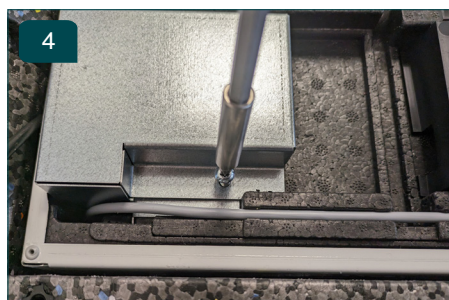
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger de mort.



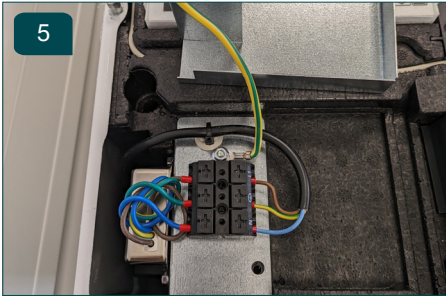
- Ouvrir les trappes de filtration.



- Ouvrir le ventilateur en retirant les 5 vis.



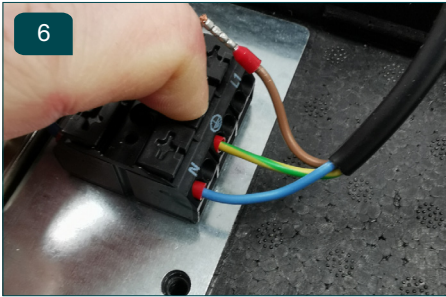
- Desserrer la vis du cache de protection à l'aide d'un tournevis TX 25.



5

- Soulever le cache de protection avec précaution du ventilateur et le mettre de côté.
- Retirer le serre-câble

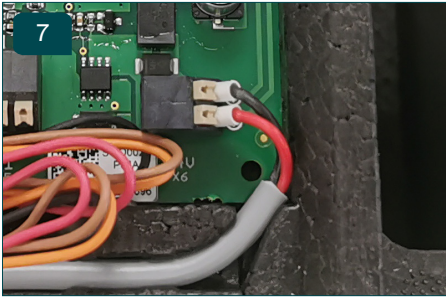
⚠ Veiller à ne pas endommager les composants.



6

- Débrancher les câbles du boîtier de raccordement. Pour cela, appuyer sur la sécurité du boîtier de raccordement et retirer simultanément le câble du boîtier de raccordement.

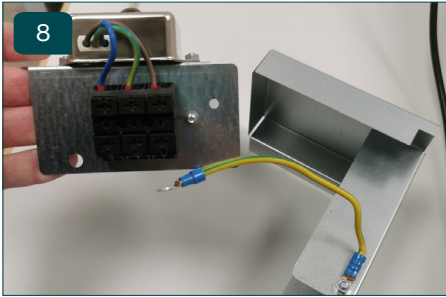
⚠ Veiller à ne pas endommager les composants.



7

- Débrancher les câbles de la platine.
- Les câbles peuvent être débranchés de la borne en appuyant légèrement sur le bouton blanc, par exemple avec un tournevis.

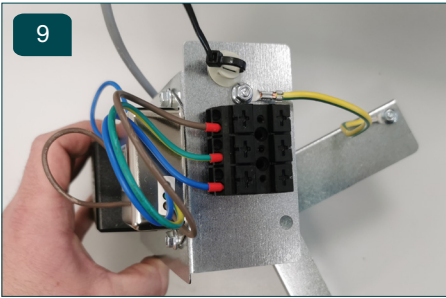
⚠ Veiller à ne pas endommager les composants.



8

- Retirer le module d'alimentation électrique de l'appareil de ventilation.
- Détacher le câble de terre du couvercle de protection du module d'alimentation à l'aide de la clé plate.

⚠ Veiller à ne pas endommager les câbles.

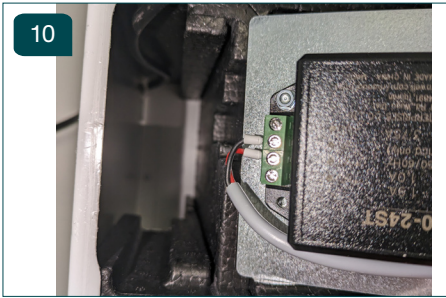


9

- Raccorder le câble de terre du couvercle de protection au nouveau module d'alimentation à l'aide de la clé plate.

⚠ Veiller à ne pas endommager les câbles.

⚠ Vérifier que les deux tôles sont bien reliées au câble de terre.

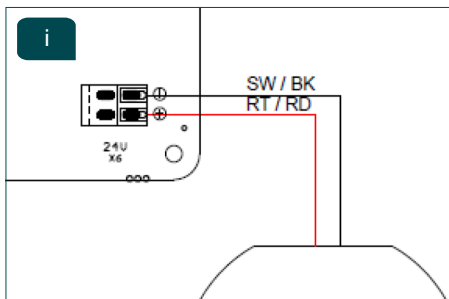


10

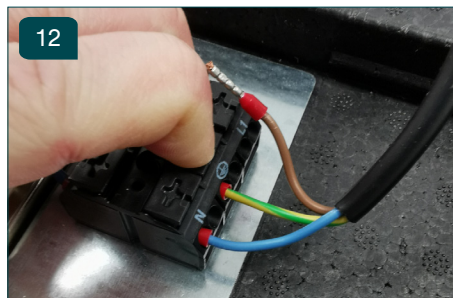
- Insérer le nouveau module d'alimentation dans l'appareil de ventilation.
- Pour cela, il y a une rainure à droite et à gauche (en haut et en bas) dans le corps en PPE



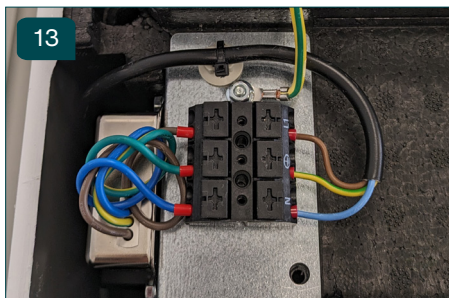
- Raccorder le câble à la platine selon les indications.



- ⚠ Veiller à raccorder les câbles de la bonne couleur à la bonne position de la borne.



- Raccorder le câble au boîtier de raccordement.
- ⚠ Veiller à raccorder les câbles de la bonne couleur à la bonne position de la borne.



- Fixer le câble avec le serre-câble prévu à cet effet.
- Couper l'extrémité du serre-câble qui dépasse.



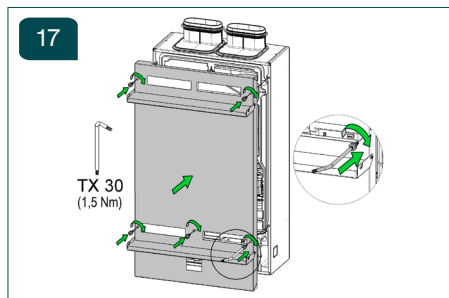
- Placer le cache de protection sur le module d'alimentation électrique.
- ⚠ Veiller à ne pas endommager les câbles.



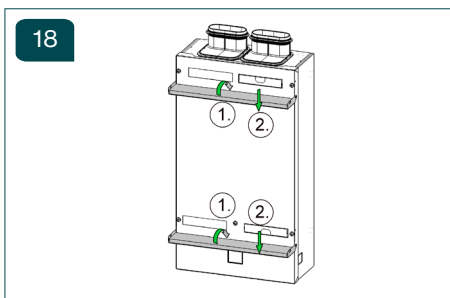
- Fixer le couvercle de protection avec la vis M5 au ventilateur à l'aide d'un tournevis TX 25.
- ⚠ Respecter le couple. (couple 1,5 Nm)



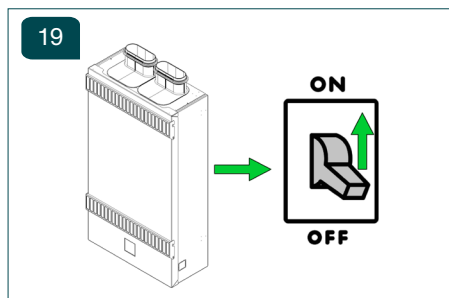
16 Vérifier que tous les câbles sont correctement posés.



- Refermer le ventilateur avec le cache de l'appareil et les 5 vis.
- Respecter le couple.









- Fermer les trappes de filtration.



- Rétablir l'alimentation électrique et régler le ventilateur sur le mode de fonctionnement souhaité par l'utilisateur.

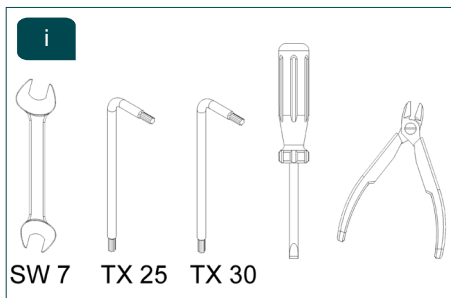


VAROVÁNÍ **Nebezpečné elektrické napětí**

-  **Práce na opravách smí provádět pouze kvalifikované odborně způsobilé osoby.**
-  **Před začátkem prací vždy odpojte větrací jednotku od zdroje elektrického proudu.**
-  **Při provozu větrací jednotky v otevřeném stavu hrozí nebezpečí úrazu.**
-  **Zajistěte, aby nemohlo dojít k opětovnému neúmyslnému zapnutí větrací jednotky.**
-  **Při práci na elektronických součástech vždy proveďte ochranné opatření proti elektrostatickému výboji. Používejte například antistatickou pásku. Statická energie může způsobit poškození elektronických komponent.**
-  **Před začátkem prací si důkladně a kompletně přečtěte tyto pokyny.**

Všechna práva vyhrazena.

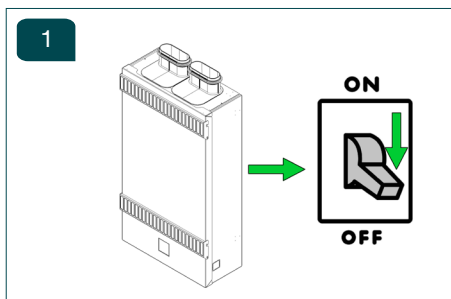
Tato dokumentace byla sestavena s maximální pečlivostí. Přesto vydavatel neručí za škody v důsledku chybějících nebo nesprávných údajů v této dokumentaci. V případě sporů je závazné znění návodu v angličtině.



Potřebný nástroj

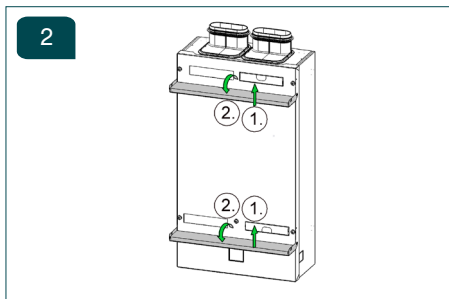


Rozsah dodávky

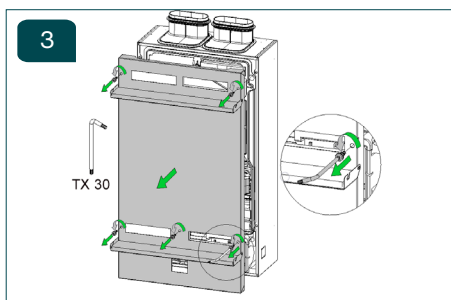


- Odpojte větrací jednotku od zdroje napájení a zajistěte, aby nemohlo dojít k opětovnému neúmyslnému zapnutí napájení.

V případě nedodržení tohoto pokynu může dojít k ohrožení života.



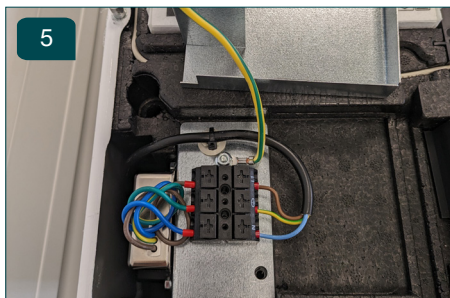
- Otevřete klapy filtru.



- Otevřete větrací jednotku vyšroubováním 5 šroubů.

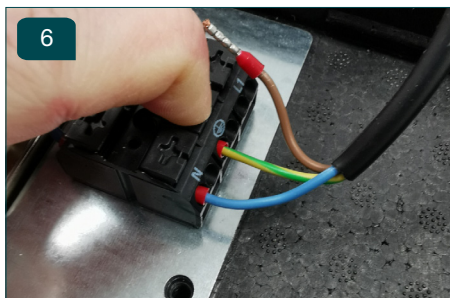


- Pomocí šroubováku TX 25 povolte šroub na ochranném krytu.



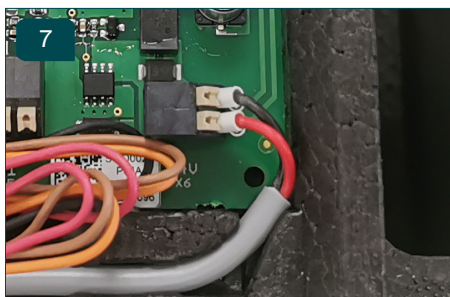
- Opatrně vytáhněte ochranný kryt nahoru z větrací jednotky a odložte jej stranou.
- Odstraňte stahovací kabelovou pásku.

⚠ Zajistěte, aby přitom nedošlo k poškození jakékoli součásti.



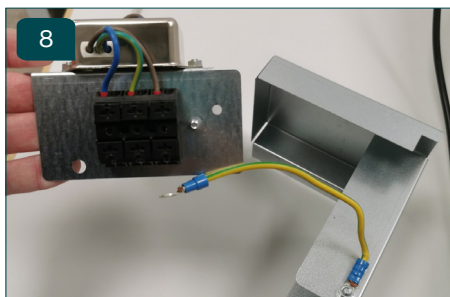
- Odpojte kabely od přípojovacího bloku. Za tímto účelem stiskněte pojistku přípojovacího bloku a současně vytáhněte kabel z přípojovacího bloku.

⚠ Zajistěte, aby přitom nedošlo k poškození jakékoli součásti.



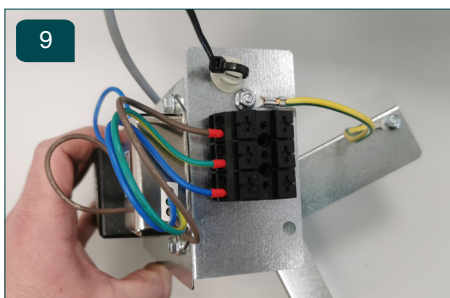
- Odpojte kabel od desky plošných spojů.
- Kabely lze od svorky odpojit jemným stisknutím bílého tlačítka, např. šroubovákem.

⚠ Zajistěte, aby přitom nedošlo k poškození jakékoli součásti.



- Vyměňte napájecí modul z větrací jednotky.
- Pomocí stranového vidlicového klíče odpojte uzemňovací kabel ochranného krytu od napájecího modulu.

⚠ Zajistěte, aby přitom nedošlo k poškození kabelů.

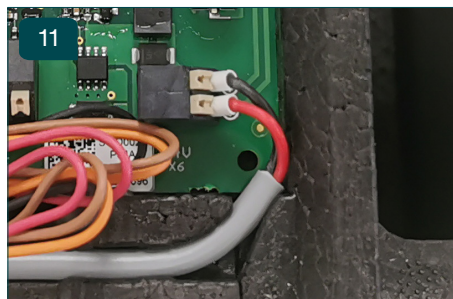


- Připojte uzemňovací kabel ochranného krytu k novému napájecímu modulu pomocí stranového vidlicového klíče.

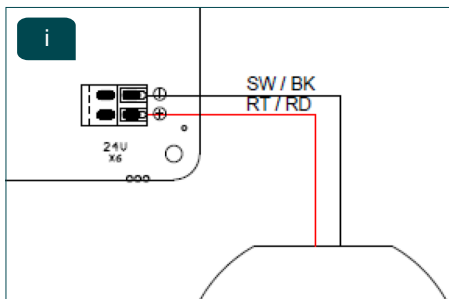
⚠ Zajistěte, aby přitom nedošlo k poškození kabelů.
⚠ Zkontrolujte, zda jsou obě plechové části správně připojeny k uzemňovacímu kabelu.



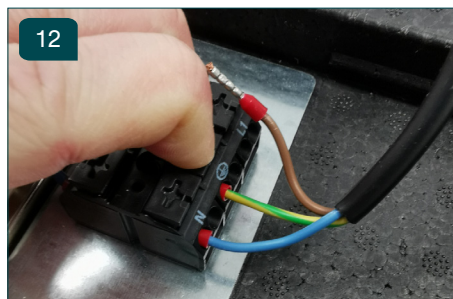
- Vložte nový napájecí modul do větrací jednotky.
- Pro tento účel je v tělese EPP k dispozici drážka na pravé a levé straně (nahore a dole).



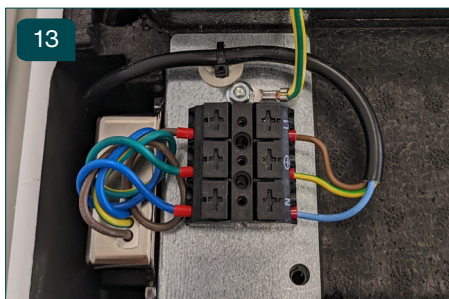
- Připojte kabel k desce plošných spojů podle pokynů.



- ⚠ Zajištění, aby byly kabely odpovídající barvy připojeny k odpovídající svorce na příslušné pozici.



- Připojte kabel k připojovacímu bloku.
- ⚠ Zajištění, aby byly kabely odpovídající barvy připojeny k odpovídající svorce na příslušné pozici.



- Zajištění kabelu pomocí dodané kabelové pásky.
- Odstříhnete přečnávající konec kabelové pásky.



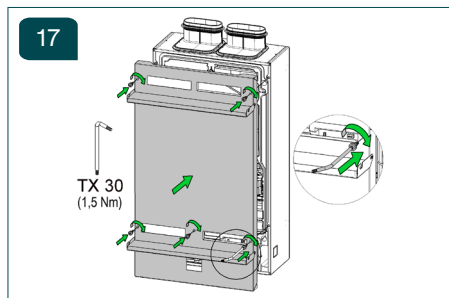
- Nasad'te ochranný kryt na napájecí modul.
- ⚠ Zajištění, aby přitom nedošlo k poškození kabelů.




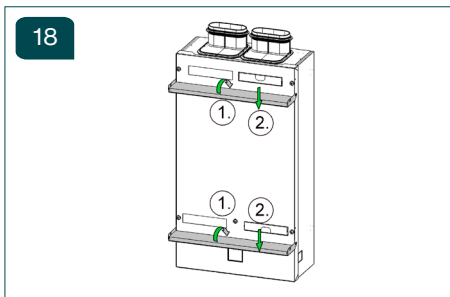
- Připevněte ochranný kryt k větrací jednotce pomocí šroubu M5 a šroubováku TX 25.
- ⚠ Dodržte uvedený uťahovací moment. (uťahovací moment 1,5 Nm)



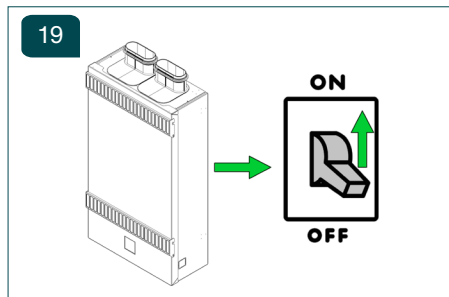
 Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně položeny.



- Větrací jednotku opět uzavřete krytem jednotky a 5 šrouby.
-  Dodržujte uvedený utahovací moment.



- Zavřete klapky filtru.



- Obnovte napájení a nastavte větrací jednotku do provozního režimu požadovaného uživatelem.

Deutschland (Germany)
 Zehnder Group Deutschland GmbH
 Europastraße 10
 77933 Lahr
 T +49 7821 586 0
 info@zehnder-systems.de
 www.zehnder-systems.de

International
 Sales International
 Europastraße 10
 77933 Lahr
 T +49 7821 586 392
 sales.international@zehndergroup.com
 www.international.zehnder-systems.com

Italia (Italy)
 Zehnder Group Italia S.r.l.
 Via XXV Luglio, 6
 Campogalliano (MO) 41011
 T +39 059 978 62 00
 info@zehnder.it
 www.zehnder.it

España (Spain)
 Zehnder Group Ibérica IC S.A.U
 Carrer Raimon Casellas, 131
 08205 Sabadell
 T +34 900 700 110
 info@zehnder.es
 www.zehnder.es

Schweiz (Switzerland, Suisse, Svizzera)
 Zehnder Group Schweiz AG
 Moortalstrasse 3
 5722 Gränichen
 T. +41 62 855 11 11
 info@zehnder-systems.ch
 www.zehnder-systems.ch

Česká republika (Czech Republic)
 Zehnder Group Czech Republic s.r.o.
 Pod Kovosvitem 1431
 391 02 Sezimovo Ústí
 T +420 731 414 443
 info@zehnder.cz
 www.zehnder.cz

France
 Zehnder Group France
 3 Rue de Bois Briard
 91080 Évry-Courcouronnes
 T +33 810 00 71 70
 zgfrdigital@zehndergroup.com
 www.zehnder.fr

